

PRODUCENT PROFESJONALNYCH  
URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH  
PRODUCER OF PROFESSIONAL REFRIGERATION EQUIPMENT



LSG/ LDG/ LNG-xxx-03  
LSG/ LDG/ LNG-xxx-05  
LDG-xxx-04

**Grazia**

POLSKI • ENGLISH • DEUTSCH • FRANCAIS





LSG/ LDG/ LNG-xxx-03/05

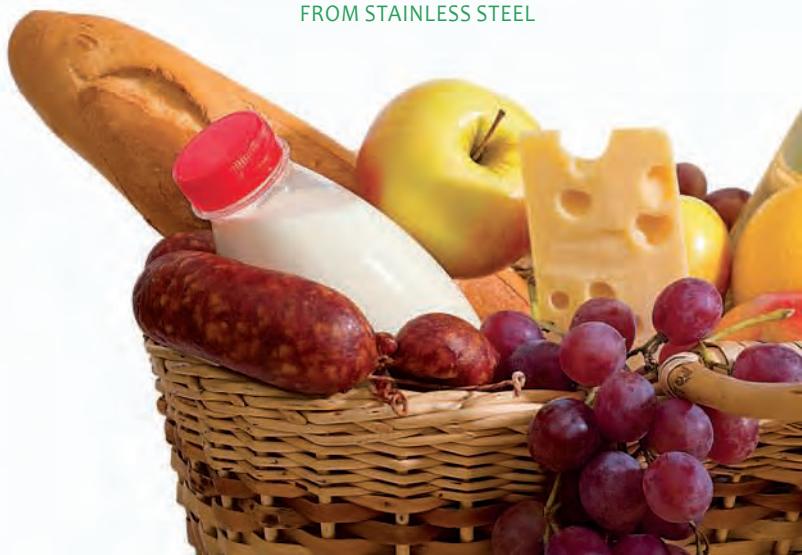
Symbol / Symbol Symbol / Symbole	LSG		LDG		LNG	
Model / Type Modell / Type	03	new model 05	03	new model 05	03	new model 05
Urządzenie / Equipment Ausstattung / Equipement	chłodnicze statyczne; agregat wewnętrzny static refrigeration; internal unit statische Kühlung; internes Aggregat froid statique; groupe loge		chłodnicze dynamiczne; agregat wewn. dynamic refrigeration; internal unit umluftkühlung; internes Aggregat froid ventilé; groupe loge		mroźnicze dynamiczne; agregat wewn. dynamic freezing; intenal unit Umluft-Tiefkühlung; internes Aggregat froid ventilé; groupe loge	
Klasa temperaturowa Temperature class Temperaturklasse Classe de temp.	3M2		3M1		3L1	
Moduł / Module Modul / Module	długość + grubość boku (mm) / length + side walls (mm) / Länge + Seiten (mm) / longueur + joues (mm)					
1,2	1125 +2×40		1125 +2×40		x	
1,5	1425 +2×40		1425 +2×40		1500 +2×30	
1,7	1625 +2×40		1625 +2×40		x	
2,0	1925 +2×40		1925 +2×40		2000 +2×30	
2,5	2250 +2×40		2250 +2×40		2500 +2×30	
3,0	2850 +2×40		2850 +2×40		x	



SHELF FOR BALANCE - STABLE

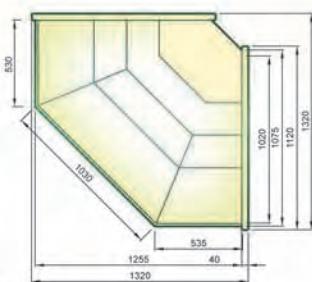
DECORATIVE BUMPER TUBE  
FROM STAINLESS STEEL

LIFT-UP SYSTEM

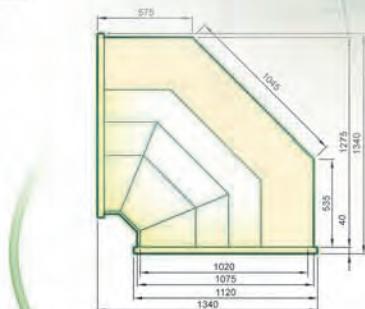




LSG/ LDG/ LNG-xxx-03



LDG-NZ90-03

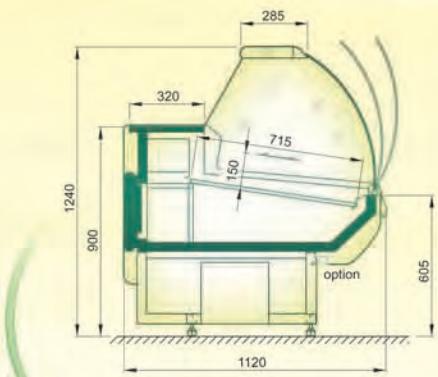


LDG-NW90-03



LSG-xxx-03  
non-standard finishing



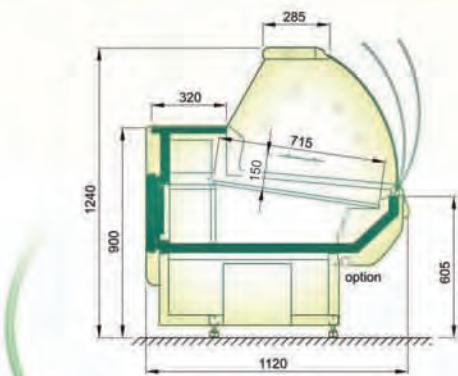


LSG-xxx-03

PL

### LSG/LDG/LNG-xxx-03 Wyposażenie standar-dowe:

- sterownik elektroniczny • oświetlenie górne jedno-rzędowe • powierzchnia ekspozycyjna: stal nierdzewna; w LNG - blacha cynkowana ogniowo, malowana proszkowo na kolor biały RAL 9003 • blat roboczy: stal nie-erdzewna • kolor panela przedniego: wg. wzornika JBG2 opartego na palecie RAL • kolor cokołu: czarny RAL 9005 • szyba gięta, profil aluminiowy, osuszana, harto-wana, uchylna • boki: zintegrowane, w kolorze ciemno-szarym • przesłony nocne z pleksi • blat postforming w boksach kasowych

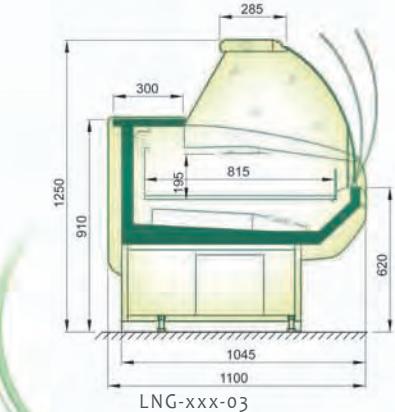


LDG-xxx-03

EN

### LSG/LDG/LNG-xxx-03 Standard equipment:

- electronic controller • single-row top lighting • exposition surface: stainless steel, in LNG - hot-galvanized sheet, powder painted in white colour RAL 9003 • worktop: stain- less steel • front panel colour: according to the JBG-2 pattern book based on RAL palette • base colour: black RAL 9005 • glass bent, tempered, dried, glass in alumi-nium profile, tilt forward • dark grey integrated side walls • plexi night covers • postforming worktop on counter boxes



LNG-xxx-03

DE

### LSG/LDG/LNG-xxx-03 Standardausrüstung:

- elektronischer Regler • einreihige Oberbeleuchtung
- Ausstellungsfläche: Edelstahl; in LNG - feuerverzinktes Blech, pulverlackiert weiß RAL9003 • Arbeitsfläche: Edel-stahl • Farbe des Frontpaneels: gem. Farbmusterbuch JBG2 gestützt auf RAL-Palette • Sockelfarbe: schwarz RAL9005 • gebogene Scheibe, Aluprofil, getrocknet, gehärtet, kippbar • integrierte Seitenwände, dunkelgrau
- Nachtdeckung aus Plexi • Postformingplatte in Kas-senboxen

FR

### LSG/LDG/LNG-xxx-03 Equipement standard:

- Contrôleur électrique • Eclairage frontal simple
- Surface d'exposition : en tôle Inox, en LNG tôle zinguée au feu, peinte en poudre en blanc RAL 9003 • Tablette de Travail : en tôle Inox • Décor frontal : peint selon le nuancier JBG2 basant sur RAL • Soubassement: noir RAL 9005 • Glace bombée, trempée rabattable, profil aluminium, • Joues intégrées en couleur grise froncée
- Plexi arrière coulissant • Meuble caisse avec exposi-tion en Post formé



LSG-xxx-03



PL

LSG/LDG/LNG-xxx-05

wypozażenie standarodwe:

- sterownik elektroniczny • oświetlenie górne jednorządowe • powierzchnia ekspozycyjna: stal nierdzewna; w LNG - blacha cynkowana ognioowo, malowana proszkowo na kolor biały RAL 9003
- blat roboczy: stal nierdzewna • kolor panela przedniego: wg. wzornika JBG2 opartego na palecie RAL • kolor cokołu: czarny RAL 9005 • szyba gięta, hartowana, uchylna • szklana półka górnna • przesłony nocne z pleksi • blat postforming w boksach kasowych

EN

LSG/LDG/LNG-xxx-05

Standard equipment

- electronic controller • single-row top lighting
- exposition surface: stainless steel, in LNG- hot-galvanized sheet, powder painted in white colour RAL 9003 • worktop: stainless steel • front panel colour: according to the JBG-2 pattern book based on RAL palette • base colour: black RAL 9005 • glass bent, tempered, glass, tilt forward • top glass shelf • plexi night covers • postforming worktop on counter boxes

DE

LSG/LDG/LNG-xxx-05

Standardausrüstung:

- elektronischer Regler • einreihige Oberbeleuchtung • Ausstellungsfläche: Edelstahl; w LNG - feuerverzinktes Blech, pulverlackiert weiß RAL9003 • Arbeitsfläche: Edelstahl • Farbe des Frontpaneels: gem. Farbmusterbuch JBG2 gestützt auf RAL-Palette • Sockelfarbe: schwarz RAL9005 • gebogene Scheibe, gehärtet, kippbar
- Glaszahlplatte • Nachtabdeckung aus Plexi
- Postformingplatte in Kassenboxen

FR

LSG/LDG/LNG-xxx-05

Equipement standard:

- Contrôleur électrique • Eclairage frontal simple
- Surface d'exposition : en tôle Inox , en LNG tôle zinguée au feu, peinte en poudre en blanc RAL 9003
- Tablette de Travail : en tôle Inox • Décor frontal: peint selon le nuancier JBG2 basant sur RAL • Soubassement : noir RAL 9005 • Glace bombée, trempée rabattable
- Tablette supérieure vitrée, • Plexi arrière coulissant
- Meuble caisse avec exposition en Post formé

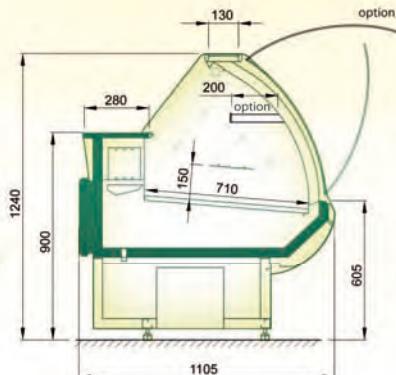


PAINTED INSERT  
FOR A SIDEWALL

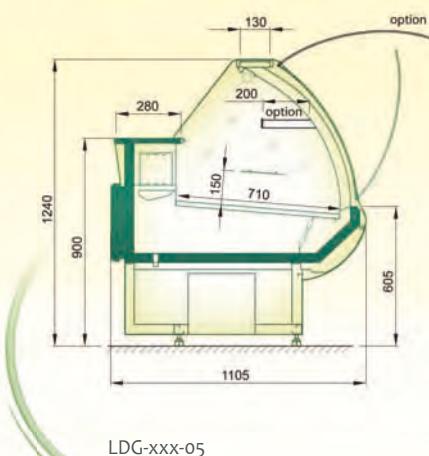




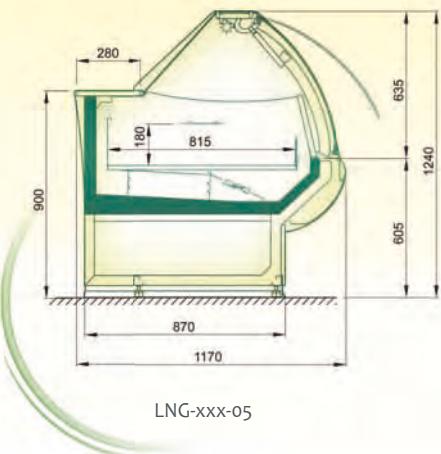
LSG-XXX-05  
new model



LSG-XXX-05



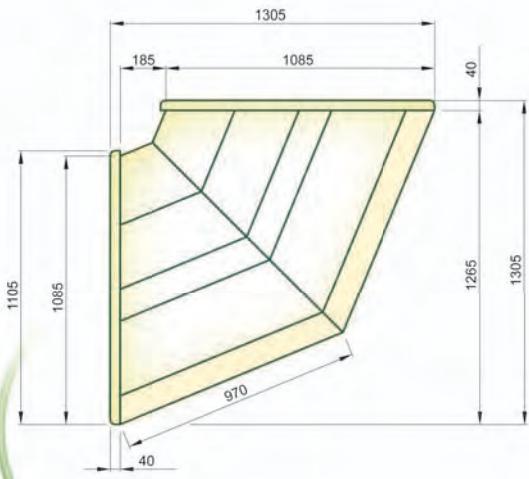
LDG-XXX-05



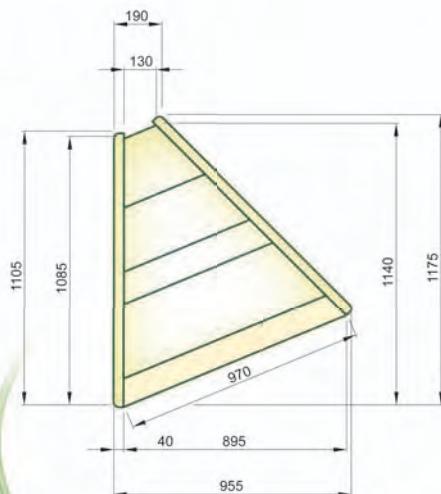
LNG-XXX-05



LSG-XXX-05  
new model



LDG-NZ90-05



LDG-NZ45-05



LDG-xxx-04

PL

## LDG-xxx-04 Wypożyczenie standardowe:

- sterownik elektroniczny • wskaźnik temperatury
- oświetlenie górne jednorzędowe • automatyczne odparowanie skroplin • powierzchnia ekspozycyjna: blacha cynkowana ogniwowo, malowana proszkowo na kolor biały RAL 9003 • blat roboczy: stal nierdzewna ryflowana • kolor panela przedniego: wg wzornika JBG2 opartego na palecie RAL • kolor cokołu: czarny RAL 9005 • szyba: gięta, profil aluminiowy, hartowana, uchylna • szklana półka góra • blat postforming w boksach kasowych

EN

## LDG-xxx-04 Standard equipment:

- electronic controller • temperature indicator
- single-row top lighting • automatic condensate evaporation • exposition surface: hot-galvanized sheet, powder painted in white colour RAL 9003
- worktop: stainless steel • front panel colour: according to the JBG-2 pattern book based on RAL palette • base colour: black RAL 9005 • glass bent, tempered, dried, tilt forward • top glass shelf • postforming worktop on counter boxes

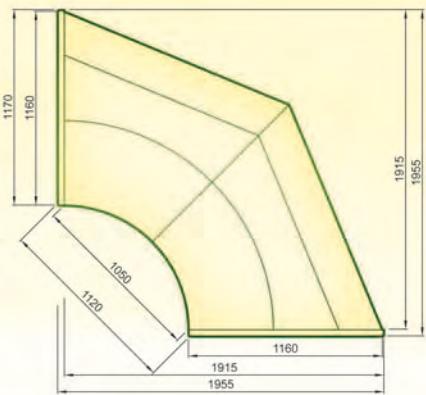
Symbol / Symbol Symbol / Symbole	LDG
Model / Type Modell / Type	<b>04</b>
Urządzenie Équipement Ausrüstung Equipement	chłodnicze dynamiczne; agregat wewnętrzny dynamic refrigeration; internal unit dynamisch Kühlung; internes Aggregat froid dinámica; groupe loge
Klasa temperaturowa Temperature class Temperaturklasse Classe de temp.	3M1
Wysokość / Height Höhe / Hauteur	1235
Szerokość / Width Breite / Profondeur	1165
Moduł Module Modul Module	długość + grubość boku (mm) length + side walls (mm) Länge + Seiten (mm) longueur + joues (mm)
1,25	1250 +2×40
1,562	1562 +2×40
1,875	1875 +2×40
2,19	2188 +2×40
2,50	2500 +2×40
3,75	3750 +2×40



LDG-xxx-04



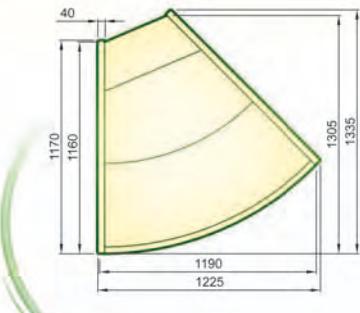
LDG-xxx-04



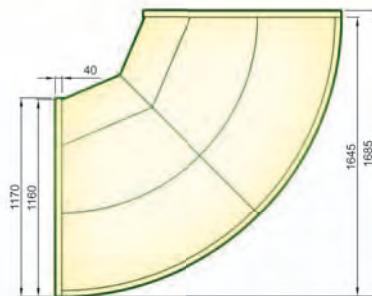
LDG-NW90-04



LDG-NW45-04



LDG-NZ45-04



LDG-NZ90-04

DE

#### LDG-xxx-04 Standardausrüstung:

- elektronischer Regler • Temperaturanzeige • einrei- hige Oberbeleuchtung • automatische Tauwasserver- dunstung • Ausstellungsfläche: feuerverzinktes Blech, pulverlackiert weiß RAL9003 • Arbeitsfläche: geriffelter Edelstahl • Farbe des Frontpaneels: gem. Farbmus- terbuch JBG2 gestützt auf RAL-Palette • Sockelfarbe: schwarz RAL9005 • gebogene Scheibe, Aluprofil, gehär- tet, kippbar • Glaszahlplatte • Postformingplatte in Kas- senboxen

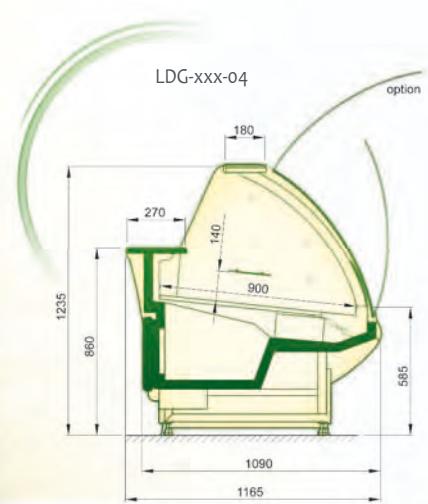
FR

#### LDG-xxx-04 Equipement standard:

- Contrôleur électronique • Indicateur de température • Eclairage frontal simple • Système d'évaporation auto- matique • Surface d'exposition:tôle zinguée au feu,pein- te en poudre en blanc RAL 9003 • Décor externe : peint selon le nuancier JBG2 basant sur RAL • Soubassement: noir RAL 9005 • Glace bombée, trempée rabattable,
- Tablette supérieure vitrée • Meuble caisse avec expo- sition en Post formé gravée



LDG-xxx-04



opcje / akcesoria • option / accessories Optionen / Zubehör • option / accessoires	LSG -xxx- 03/05	LDG -xxx- 03/05	LNG -xxx- 03/05	LDG -xxx- 04
boki ABS, szare • side walls ABS, grey • ABS Seitenwände, grau • joues ABS, grises	S	S	S/✓	✓
automatyczne odparowanie skroplin • automatic condensate evaporation • automatische Tauwasserverdunstung • évaporation automatique de condenseur	✓	✓	S	S
podłączenie na agregat zewnętrzny • connection to external cooling unit • Anschluß für externes Aggregat • connexion au groupe externe	✓	✓	✓	✓
rozmrzanie elektryczne • electrical defrosting • elektrische Abtauung • dégivrage électrique	✓	✓	S	S
podświetlenie cokołu • lighting of the base • Sockelbeleuchtung • éclairage du soubassement	✓	✓	✓	✓
barwa światła do wyboru • tone of light to choose from • Lichtfarbe zur Auswahl • couleur d'éclairage	✓	✓	✓	✓
system podnoszenia szyb • lift-up system for front glasses • Hebescheibensystem • système des glaces relevables	✓	✓	✗/✓	✓
przegroda stała lub ruchoma • stable or movable divider • feste oder bewegliche Trennwand • Séparation plexi fixe ou mobile	✓	✓	✓	✓
półka szklana wewnętrz lady • glass shelf inside the counter • Glasfach innerhalb der Theke • Étagère vitrée à l'intérieur de la vitrine	✓	✓	✗	✓
półka od strony klienta • shelf from the customer's side • Fach von der Kundenseite • étagère du côté client	✓	✓	✓	✓
półka pod kasę przesuwna • sliding shelf under a cash register • bewegliches Kassenbrett • étagère mobile sous la balance	✓	✓	✓	✓
półka pod kasę stała • fixed shelf under a cash register • festes Kassenbrett • étagère fixe sous la balance	✓	✓	✓	✓
ekspozycja kaskadowa (2/3 poziomy ekspozycji) • cascade display (2/3 levels of display) • Kaskadenauslage (2/3 Ausstellungsniveau) • exposition en cascade (2/3 niveaux d'exposition)	✓	✓	✗	✓
granitowy blat roboczy • granite worktop • Arbeitsplatte aus Granit • tablette de travail en granite	✓	✓	✓	✗
ozdobny reling ze stali nierdzewnej • decorative tube bumper from stainless steel • Reling – dekorativ, aus rostbeständigem Stahl • rail décoratif en tube inox	✓	✓	✓	✓
kółka • wheels • Räder • roulettes	✓	✓	✗	✓
kolor do wyboru z palety RAL • colour selection from the RAL palette • Farbe zur Auswahl gemäß RAL-Palette • couleur au choix du nuancier RAL	✓	✓	✓	✓
kolor cokołu do wyboru z palety RAL • colour of base according to the palette RAL • Sockelfarben gemäß der RAL-Palette • couleurs de soubassement selon le nuancier RAL	✓	✓	✓	✓
wkładki kolorowe do boku • painted insert for a sidewall • bunte Einsätze für die Seitenwand • contributions de la couleur sur les joues	✗/✓	✗/✓	✗/✓	✗

**Legenda, Legend, Legende, Clé:**

- S** występuje w standardzie • standard • im Standard enthalten • existe en standard
- ✓** opcja dostępna • option available • erhältliche Option • option disponible
- ✗** opcja niedostępna • option non available • nicht erhältliche Option • option pas disponible



JBG-2 Sp. z o.o.  
43-254 Warszowice ul. Gajowa 5  
[www.jbg.com.pl](http://www.jbg.com.pl)

DZIAŁ HANDLOWY  
tel. +48 32 475 91 35  
tel. +48 32 475 91 37  
tel. +48 32 475 91 39  
fax +48 32 475 91 36  
[handlowy@jbg.com.pl](mailto:handlowy@jbg.com.pl)

EXPORT DEPARTMENT  
tel. +48 32 475 91 52  
tel. +48 32 475 91 53  
tel. +48 32 475 91 54  
fax +48 32 475 91 36  
[export@jbg.com.pl](mailto:export@jbg.com.pl)

! Producent zastrzega sobie prawo zmiany charakterystyki urządzenia  
The manufacturer reserves the right to alter the features and technical specifications of its products  
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Charakteristik und die technischen Parameter der Kühlmöbel zu ändern  
Le fabricant réserve le droit de changer les caractéristiques et les spécifications techniques de ses produits